



## **Comunicación de Progreso N° 6 – Año 2010**

Por medio de la presente ratifico la adhesión y apoyo de Camuzzi Gas Pampeana S.A. y Camuzzi Gas del Sur S.A. a los diez principios que promueve el Pacto Global referentes a los ámbitos de derechos humanos, seguridad y medio ambiente, trabajo y anticorrupción.

Durante el año 2010 continuamos trabajando en el cumplimiento de estos principios, difundiendo a nivel interno y externo los valores que transmite el Pacto Global.

A continuación encontrarán el desarrollo de las acciones realizadas en el año 2010.

Esta Comunicación del Progreso será incluida en nuestro Informe Anual y publicada en nuestra página de internet: [www.camuzzigas.com](http://www.camuzzigas.com).

Cordialmente

**Ing. Juan José Mitjans**  
Gerente General  
Camuzzi Gas Pampeana S.A.  
Camuzzi Gas del Sur S.A.



Camuzzi Gas Pampeana S.A. (CGP) y Camuzzi Gas del Sur S.A. (CGS) constituyen en conjunto la mayor distribuidora de gas natural de la Argentina en términos de volumen. Las compañías poseen una licencia exclusiva para la operación del sistema de distribución de gas natural en siete provincias: Buenos Aires, La Pampa, Neuquén, Chubut, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego. Cubren el 45 % del territorio nacional y abastecen a más del 28% de la demanda de gas natural.

CGP y CGS iniciaron sus operaciones en diciembre de 1992, como resultado de la privatización de Gas del Estado. Están respaldadas por Camuzzi Argentina S.A. y Sempra Energy Internacional, los accionistas de las compañías inversoras: Sodigas Pampeana S.A. y Sodigas Sur S.A., que controlan a Camuzzi Gas Pampeana S.A. y Camuzzi Gas del Sur S.A.

CGP es una de las mayores distribuidoras de gas en la Argentina, y cubre el interior de la provincia de Buenos Aires (excluida la ciudad de Buenos Aires y el Gran Buenos Aires) y la provincia de La Pampa, región de grandes e importantes centros urbanos e industriales. La compañía brinda sus servicios a más de un millón de viviendas en la región. Cuenta con más de 5.900 km. de gasoductos y ramales y 19.900 km. de redes de distribución.

CGS es la distribuidora de gas con mayor cobertura de operaciones en la Argentina. Distribuye gas desde el extremo meridional de la provincia de Buenos Aires, hasta las provincias más australes de la Argentina: Neuquén, Río Negro, Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego, región que aloja importantes centrales de generación de energía y de producción de hidrocarburos. CGS abastece a más de medio millón de viviendas en la región. Cuenta con más de 3.400 km. de gasoductos y ramales y 10.300 km. de redes de distribución.

Ambas compañías tienen una estructura de 10 Unidades de Negocios operativas establecidas con criterio geográfico en las principales ciudades de las provincias donde operan y una Sede Central con domicilio en la ciudad de Buenos Aires. En esta última se encuentra el equipo gerencial, órgano de ejecución de las principales decisiones empresarias.

CGP y CGS cuentan con un conjunto de políticas, normas, documentos e instrucciones de trabajo que establecen, además de procedimientos, valores en relación al servicio, a la forma de gestionar la organización y a su inserción en la comunidad.



**PRINCIPIO N° 1 – Las empresas deben apoyar y respetar la protección de los derechos humanos reconocidos a nivel internacional.**

CGP y CGS se comprometen a respetar, promover y difundir los principios de protección a los derechos humanos impulsados por el Pacto Global. En línea con este compromiso todas las relaciones y actividades internas y externas de nuestras compañías están regidas por normas y procedimientos que describen las pautas y conductas a seguir.

**RECURSOS HUMANOS**

En línea con estos principios, las políticas laborales y de selección de personal establecen que:

- Las compañías respetan los derechos humanos de sus colaboradores.
- No discriminan y no permiten entre sus empleados situaciones de discriminación por género, edad, etnia, nacionalidad, religión u orientación sexual.
- Estimulan el crecimiento profesional de sus empleados, tratando de asegurar que sus motivaciones y expectativas sean satisfechas, desarrollando y enriqueciendo los conocimientos, habilidades y actitudes de los mismos.
- Propician a sus empleados un entorno de trabajo estable y seguro.
- Propician el equilibrio entre la vida profesional y personal de sus empleados.

En línea con esto, las compañías cuentan con un plan de capacitación que incluye actividades de actualización de competencias técnicas y de gestión de seguridad y medio ambiente, instrumentando los medios necesarios para desarrollar y enriquecer los conocimientos, habilidades y actitudes de sus empleados, tratando de asegurar que sus motivaciones y expectativas puedan ser satisfechas.

Durante 2010, se priorizó el desarrollo de un plan de capacitación con actividades in company dictadas a través de instructores internos en temas de formación y actualización en aspectos técnicos y en la gestión de seguridad y medio ambiente, abarcando los siguientes temas:

- Norma NAG 153 de Gestión Ambiental
- Prevención de accidentes con monóxido de carbono
- Protección Catódica
- Manual de Ingeniería
- Gestión de Calidad
- Instalaciones Internas
- Operación y Mantenimiento Plantas de GLP

Además, bajo la modalidad e-learning se realizaron las siguientes capacitaciones:

- Medición de Fluidos
- Supervisión y Control de Riesgos
- Protección respiratoria
- Manejo de residuos
- Seguridad informática
- Política de Prácticas Apropriadas de Negocios (PPAN)



También bajo esta metodología se capacitó al personal en el uso de la nueva versión del sistema SAP.

Otra de las prioridades de CGP y CGS es garantizar a sus empleados un entorno de trabajo estable y seguro que proporcione condiciones de trabajo seguras y saludables. Es por esto que durante 2010 se efectuaron las siguientes capacitaciones sobre estos temas:

- Prevención de accidentes vehiculares
- Prevención de accidentes provocados por monóxido de carbono
- Seguridad en obras
- Plan de Prevención de Daños
- Elementos de protección personal
- Higiene y salud ocupacional
- Uso de matafuegos
- Química del fuego
- Gas Natural Comprimido
- Manual de procedimientos ambientales de la compañía

### **SEGURIDAD Y MEDIO AMBIENTE**

CGP y CGS brindan el servicio de distribución de gas natural por redes con el más alto nivel de seguridad en sus actividades de obra, mantenimiento y operaciones, cumpliendo con la legislación y normas vigentes en materia de Seguridad e Higiene Laboral. Estos mismos lineamientos deben ser cumplidos por los terceros que actúen en su nombre en todo el ámbito de su concesión.

La prevención de accidentes y enfermedades profesionales son aspectos claves para las compañías y son considerados con el mismo grado de importancia que el resto de los aspectos del negocio. La seguridad es una responsabilidad de todos los niveles de la organización y se promueve la participación y concientización de todo el personal, para lograr una eficiente acción preventiva y de mejora continua.

Es por esto que CGP y CGS se comprometen a brindar a sus empleados condiciones seguras de trabajo a través de prácticas de capacitación e información para que se conozcan, comprendan y cumplan las normas y procedimientos de seguridad, higiene y salud ocupacional. Además, las compañías garantizan al personal el equipamiento y entrenamiento adecuado para la ejecución segura y efectiva de las tareas que se le encomiendan.

Lo anteriormente expuesto se enmarca en la "Política de Seguridad, Higiene y Salud Ocupacional", que tiene como objetivo principal fijar los principios generales de desempeño de las compañías en esta temática, para luego establecer objetivos, metas y acciones de mejora, a fin de mantener el bienestar y la seguridad de los trabajadores y el público en general. Esta política es redactada desde la alta dirección y es de cumplimiento obligatorio para todos los niveles del personal.

En este sentido, las compañías realizan las tareas correspondientes a identificar y evaluar los riesgos de accidentes y enfermedades profesionales en todas las obras y procesos que encaran, procurando su eliminación o disminución de gravedad de impacto o probabilidad de ocurrencia, formulando los planes de contingencia adecuados a la naturaleza de cada riesgo.



Por otro lado, las compañías desarrollan sus actividades según los requerimientos de su "Manual de Gestión de Seguridad y Medio Ambiente", que en conjunto con el Plan de Capacitación Anual, constituyen uno de los pilares fundamentales en la prevención de accidentes laborales, enfermedades profesionales e impactos ambientales. Este plan se ve complementado con ejercicios de simulación de emergencias en las instalaciones, que permiten desarrollar y optimizar las estrategias a seguir para la atención temprana y eficaz de potenciales contingencias, y mejorar en forma continua los recaudos a tomar en materia de seguridad y medio ambiente, para mitigar las consecuencias de hechos reales posibles de ocurrir.

Además CGP y CGS exigen a sus contratistas el cumplimiento de las mismas condiciones de seguridad e higiene, y cuidado del medio ambiente, que aplican a sus propias operaciones.

### **COMUNIDAD**

CGP y CGS promueven el bienestar de las localidades donde prestan servicio realizando acciones orientadas a dos aspectos bien definidos:

- Las relacionadas a las problemáticas concernientes al servicio en sí, realizando distintas campañas de prevención.
- Las relacionadas con el compromiso con las localidades donde operan, realizando a través del programa "Voluntarios de Camuzzi" acciones específicas de alto impacto comunitario.

En cuanto al primer aspecto, CGP y CGS consideran que las campañas y actividades de prevención son de vital importancia. Éstas se desarrollan a través de proyectos específicos, publicaciones en medios de prensa, charlas en colegios, fuerzas vivas y la comunidad en general, y por medio de entrega de material gráfico. A través de esas herramientas las compañías brindan a los usuarios consejos y recomendaciones de utilidad para prevenir los accidentes que el uso del gas natural pudiera ocasionar.

En este marco, como todos los años, durante 2010 se desarrollaron las campañas de "Prevención de accidentes con monóxido de carbono" y el "Plan de prevención de daños".

La "Campaña de prevención de accidentes con monóxido de carbono" apunta a informar, prevenir y crear conciencia entre los usuarios sobre los cuidados en el uso de artefactos a gas natural en hogares por el efecto nocivo del monóxido de carbono.

En el marco de esta campaña durante 2010 realizamos:

- Una importante difusión en los medios de comunicación sobre cuáles son los cuidados que los usuarios deben tener en sus hogares para prevenir este tipo de accidentes.
- Un programa de capacitación a más de 2.000 alumnos de 4º y 5º grado de escuelas de la ciudad de Santa Rosa, provincia de La Pampa, sobre el uso del gas natural en hogares y sobre la importancia de tomar medidas de prevención. Con esta acción se buscó interesar a los niños en la temática y a su vez lograr que trasladen estos conceptos a sus respectivas familias.
- En la ciudad de Cipolletti, provincia de Río Negro, se realizaron una serie de charlas dirigidas a más de 300 alumnos de 1º a 7º grado de 15 escuelas primarias. Luego de las charlas los alumnos participaron del concurso "¿Cuánto



conocemos sobre monóxido de carbono? El asesino invisible". El desarrollo de este ciclo de charlas contó con la participación de la Municipalidad y Defensa Civil local.

- Junto al Ente Nacional Regulador del Gas (ENARGAS) y la Municipalidad de General Pueyrredón, realizamos una "Jornada de prevención de accidentes por inhalación de monóxido de carbono" en la ciudad de Mar del Plata. El principal objetivo fue generar conciencia sobre cuáles son los hábitos de consumo adecuados para evitar accidentes, brindar información sobre aspectos técnicos en la utilización segura de los artefactos a gas y sobre el uso eficiente del gas.
- De cara a la temporada de verano, donde aumentan notablemente los alquileres de propiedades en la zona de la Costa Atlántica, firmamos un acuerdo con el Colegio de Martilleros y Corredores Públicos Departamento Judicial Mar del Plata, el Sindicato Único de Trabajadores de Edificios de Renta y Horizontal (SUTERyH), la Cámara de Administradores de Propiedad Horizontal de la provincia de Buenos Aires (CAPHBPA) y la Cámara de Instaladores de Gas, Sanitarios, Calefacción y Afines para trabajar en conjunto en la difusión de las medidas para prevenir accidentes por inhalación de monóxido de carbono.
- Además se realizaron charlas informativas convocando a las fuerzas vivas, municipios y público en general.

Por otro lado, el "Plan de Prevención de Daños en la Vía Pública" consiste en una campaña de difusión en los medios de comunicación sobre consejos y recomendaciones para evitar accidentes por daños de instalaciones de gas en la vía pública. Teniendo en cuenta que la mayoría de los accidentes ocurren por roturas accidentales, el objetivo de esta campaña es el de generar a nivel comunitario conciencia preventiva básica para evitar que se causen daños sobre los sistemas de distribución, ramales, gasoductos e instalaciones complementarias, provocados por empresas, organismos y/o personas ajenas a las compañías que realicen actividades relacionadas con excavaciones, voladuras, perforado de suelos, construcción de túneles, rellenado, remoción de estructuras u otras operaciones. Esta campaña se realiza en todas las sucursales de CGP y CGS mediante la difusión de folletos, afiches y avisos publicitarios. Asimismo se emiten comunicaciones personalizadas a todos los excavadores de obras públicas, conocidos por sus actividades en las distintas zonas, para participarlos de esta iniciativa, y generarles conciencia preventiva por los efectos de daños y peligros en los ductos con gas natural.

En otro orden de cosas, y como dijimos anteriormente, la principal acción en términos de compromiso social es el programa "Voluntarios de Camuzzi", por el cual las compañías brindan apoyo institucional al personal que tiene inquietudes solidarias, alentándolos a desarrollar programas comunitarios que aporten un valor agregado en las comunidades donde operan. A través de "Voluntarios de Camuzzi", CGP y CGS brindan, dentro de sus posibilidades, la ayuda necesaria a instituciones u organizaciones que tengan alguna necesidad puntual.



Durante 2010 trabajamos en los siguientes proyectos:

- "Equinoterapia Pigüé" (Bahía Blanca, provincia de Buenos Aires). Los voluntarios colaboraron en brindar la infraestructura necesaria para abastecer de agua y energía al predio cedido por la Municipalidad de Pigüé para que personas con capacidades diferentes realicen la actividad de equinoterapia. Para alcanzar este objetivo instalaron una bomba sumergible y realizaron el tendido eléctrico.
- "Una ventana al mundo" (Chivilcoy, provincia de Buenos Aires). Los voluntarios armaron una sala de informática en el Centro Educativo Complementario Florencio Varela (C.E.C.). A esta institución asisten chicos que provienen de hogares de escasos recursos económicos. La institución los recibe a contraturno de sus actividades escolares y, además de brindarles la contención necesaria, les da alimento y ayuda escolar. Para el acondicionamiento de las salas los voluntarios realizaron trabajos de pintura, armaron el mobiliario necesario e instalaron 8 PCs recicladas.
- "Manos diferentes en la masa" (Saladillo, provincia de Buenos Aires). Los voluntarios instalaron un horno pizzero y acondicionaron la sala de cocina del Centro de Terapia Integral para el Discapacitado Mental (CETIDIM). Esta institución brinda atención a personas discapacitadas mentales, funcionando como casa de día, taller terapéutico y hogar permanente para aquellos que no tienen familia. La institución cuenta con distintos emprendimientos, en los que participan las personas que asisten, que le permite recaudar algunos de los fondos que necesita para su sostén. Uno de estos emprendimientos es la fabricación de pizzas y pastas, que luego venden a toda la comunidad. Debido a la buena recepción del emprendimiento, y a las necesidades económicas de la institución, necesitaban ampliar la producción de pizzas, para así aumentar las ventas.
- "Asociación Sembrar" (Bariloche, provincia de Río Negro). Los voluntarios se sumaron a varias de las iniciativas que la "Asociación Sembrar" realiza en la zona de la cordillera relacionados a temas de medio ambiente y eficiencia energética. "Sembrar" es una organización civil sin fines de lucro con base en la ciudad de Bariloche que tiene como principales objetivos: la educación ambiental, la reproducción de especies nativas en la región Andino-Patagónica y la participación ciudadana. A través de las acciones que realiza pretende crear conciencia ambiental en la comunidad para lograr sostener de manera sustentable los ambientes regionales, utilizando la educación como herramienta principal.
- "Artepidol - Domingo Terciopelo" (Neuquén). Los voluntarios colaboraron con el taller terapéutico de expresión creativa "Artepidol" en el armado de una publicación que le permita al grupo difundir sus creaciones y obtener ingresos que posibiliten su autosustentabilidad. "Artepidol" funciona en la Escuela de Psicología Social de la Patagonia y es un espacio que promueve la salud social y la integración de personas con distintas discapacidades físicas y mentales. La publicación se comercializará en los encuentros llamados "Domingo Terciopelo", donde domingo de por medio se comparte con la comunidad la producción de "Artepidol" en forma conjunta con expositores, músicos y artistas plásticos de la zona. Estos encuentros se realizan en distintas ciudades de las provincias de Neuquén y Río Negro.
- "Iluminando sonrisas de nuestros niños" (Puerto San Julián, Santa Cruz). Los voluntarios trabajaron en el acondicionamiento de la cancha de fútbol de la





Asociación Club Independiente, que necesitaba algunas refacciones y un sistema de iluminación, para que pueda ser utilizada durante el invierno, ya que a partir del mes de marzo los días comienzan a oscurecer alrededor de las 18 horas y todavía la temperatura ambiente permite la práctica de deportes al aire libre. La Asociación Club Independiente es una de las tres entidades deportivas de la ciudad, a la que asisten niños y adolescentes de entre 4 y 18 años. El club además funciona como un lugar de contención para estos chicos que provienen de contextos familiares y socio-económicos muy desfavorables.

Por último, en el marco del plan de Relaciones con la Comunidad, se lanzó durante 2010 el programa "Enlaces de Comunicación", con la intención de compartir conocimientos sobre el impacto de la comunicación en las organizaciones, entre estudiantes de carreras de periodismo y comunicación, para así mejorar la interacción y las posibilidades de inserción laboral, entre estos y el mundo de la "prensa". En esta primera actividad brindamos una charla sobre comunicación en las organizaciones en la sede de Deporte de la ciudad de Mar del Plata y donamos 30 libros sobre Relaciones Públicas y Periodismo.

El Programa cuenta con el apoyo del Consejo Profesional de Relaciones Públicas de la República Argentina, entidad que promueve la constante mejora de la calidad de la comunicación empresarial, el respeto de los principios éticos y la transparencia de los vínculos de las organizaciones con sus distintos públicos.

## **PRINCIPIO N° 2 – Las empresas deben asegurarse de no ser cómplices de abusos a los derechos humanos.**

CGP y CGS se comprometen a no ser cómplices de abusos a los derechos humanos. En este sentido, las compañías cuentan con un sólido sistema de control interno que establece el marco general de control y supervisión en todas las áreas, que es de estricto cumplimiento para sus empleados y proveedores.

En su estructura organizativa, CGP y CGS cuentan con una Gerencia de Auditoría General, que vela por el cumplimiento y control de las políticas y normas internas establecidas, y con un Comité de Auditoría que establece un plan de revisión sistémica de los procesos asegurando la permanente vigencia y calidad del sistema de control interno de la organización.

Además las operaciones realizadas con los proveedores están regidas por:

- Pliegos de condiciones generales para la contratación de servicios y obras: CGP y CGS cuentan con cláusulas generales que se aplican para la contratación y ejecución de todo tipo de servicios y obras contratadas. Estas cláusulas establecen los requisitos mínimos que deben asegurar los oferentes y contratistas para cumplir con los trabajos que les sean encomendados y con las exigencias establecidas por las compañías. Por ejemplo: el cumplimiento y su acreditación de la legislación laboral, de seguridad e higiene, medio ambiente, seguros, compra nacional. Todas estas cláusulas se encuentran publicadas en la página web de las compañías: [www.camuzzigas.com](http://www.camuzzigas.com).





**PRINCIPIO N° 3 – Las empresas deben apoyar la libertad de asociación sindical y el reconocimiento efectivo del derecho a la negociación colectiva.**

CGP y CGS respetan los derechos de libre asociación, diálogo y petición individual y colectiva de sus empleados.

Desde el inicio de sus actividades, en el año 1992, las compañías firmaron los Convenios Colectivos de Trabajo (CCT) con los sindicatos representativos de su actividad y zona de operación.

Las compañías cuentan con una "Comisión Permanente de Relaciones", integrada por los representantes de los sindicatos y por representantes de las empresas para tratar cuestiones que hacen a la interpretación de los CCT y los tópicos comunes de las partes. Se realizan reuniones en forma periódica y lo tratado se plasma en actas que, según su importancia, se presentan para su homologación ante las autoridades del Ministerio de Trabajo de la Nación.

**PRINCIPIO N° 4 – Las empresas deben apoyar la eliminación de toda forma de trabajo forzoso u obligatorio.**

CGP y CGS apoyan la eliminación de toda forma de trabajo forzoso u obligatorio. Alineadas a este compromiso las compañías cumplen con las disposiciones y normativas legales que rigen en materia laboral.

CGP y CGS registran formalmente a todo su personal y realizan los aportes y contribuciones en tiempo y forma; abonando a sus trabajadores salarios que en todos los casos son superiores al Salario Mínimo Vital y Móvil que fija la ley argentina. Además, según consta en el Convenio Colectivo de Trabajo, los empleados cumplen de lunes a viernes una jornada laboral de 8 horas.

**PRINCIPIO N° 5 – Las empresas deben apoyar la abolición efectiva del trabajo infantil.**

CGP y CGS adhieren a las disposiciones sobre edad mínima de contratación de empleados que establecen las reglamentaciones laborales nacionales. En la "Norma de Selección de Personal" de las compañías está establecido que la edad mínima de contratación de personal es de 18 años, estableciendo los mecanismos adecuados para comprobar la edad de los postulantes.

Además, en línea con esto, se solicita a los proveedores que en los pliegos de contratación de servicios y obras incluyan declaraciones juradas en las que deben indicar que no contratan trabajo infantil.



**PRINCIPIO N° 6 – Las empresas deben apoyar la eliminación de la discriminación en materia de empleo y ocupación.**

CGP y CGS se comprometen a eliminar toda forma de discriminación, exclusión o preferencia en todos los niveles de sus Recursos Humanos. Las compañías no ejercen ningún tipo de exclusión que produzca el rechazo o la desigualdad en las oportunidades o en el tratamiento de las solicitudes de empleo o de ocupación realizada por sexo, religión, edad, opiniones políticas, nacionalidad o extracción social.

En línea con esto, las compañías cuentan con una norma de selección de personal que define las responsabilidades, criterios y procedimientos que regirán el proceso de búsqueda, selección e incorporación del personal, siguiendo criterios objetivos basados en las exigencias del puesto y considerando los conocimientos y aptitudes profesionales, los rasgos sobresalientes de su personalidad y sus posibilidades de adaptación a la empresa.

**PRINCIPIO N° 7 – Las empresas deberán apoyar un enfoque preventivo frente a los retos medio ambientales.**

CGP y CGS promueven el cuidado del medio ambiente en todas sus operaciones internas y externas, garantizando un enfoque preventivo y alentando una constante responsabilidad medioambiental.

Mediante el Sistema Integrado de Gestión de Seguridad y Medio Ambiente, las compañías identifican y analizan todos los potenciales riesgos e impactos ambientales de los proyectos y actividades que llevan adelante, estableciendo las medidas de protección ambiental necesarias para prevenir y/o mitigar dichos riesgos e impactos. Además se implementan acciones para mantener controlados, dentro de rangos específicos, aquellos factores que como consecuencia de la actividad que se realiza, pueden generar potenciales impactos ambientales negativos sobre el agua, el aire y/o el suelo.

CGP y CGS elaboran Estudios Ambientales Previos, Estudios de Impacto Ambiental y Programas de Gestión Ambiental, para los distintos proyectos de obras previstos de ejecución. Asimismo, se realizan Dictámenes Ambientales y Planes para el retiro y/o abandono de instalaciones desafectadas del servicio, encuadrando cada proyecto dentro del marco legal de aplicación correspondiente (Normas Argentinas Mínimas para la Protección Ambiental en el Transporte y la Distribución de Gas Natural y otros Gases por Cañerías -NAG 153, ENARGAS- y/o Normas Provinciales).

Durante 2010 se realizaron los siguientes estudios ambientales:

Estudios de Impacto Ambiental (EIA):

- EIA y Programa de Gestión Ambiental (PGA) para obra Refuerzo Ramal de Alimentación a El Bolsón, provincia de Chubut.
- EIA y PGA Obra Estación Reguladora de Presión City Bell, provincia de Buenos Aires.
- EIA y PGA Planta Compresora Colonia Barón, provincia de La Pampa.
-



- EIA y PGA Ramal de Alimentación San Patricio del Chañar, provincia de Neuquén.
- EIA y PGA Loop Gasoducto Fuegoño, provincia de Tierra del Fuego.

Plan de Abandono o Retiro de Instalaciones (PAR):

- PAR Gasoductos Pringues – La Palmira y Derivación Puesto Rosales – Estomba, provincia de Buenos Aires.

Además durante 2010 CGP y CGS realizaron la Primera Auditoría Ambiental Trienal de todo el Sistema de Gestión Ambiental de las compañías, según los requisitos de la Norma NAG 153.

**PRINCIPIO N° 8 – Las empresas deben comprometerse en iniciativas que promuevan una mayor responsabilidad ambiental.**

CGP y CGS asumen su responsabilidad en el cuidado del medio ambiente y se comprometen a realizar todas las acciones que son necesarias para minimizar los impactos ambientales que pudieran generar sus actividades.

Las compañías tienen en su estructura una Gerencia de Seguridad y Medio Ambiente que actúa en todas las operaciones realizadas en su área de concesión. Esta gerencia sigue las normativas y las mejores prácticas vigentes en la actualidad y desarrolla sus actividades siguiendo los estándares, procedimientos y controles necesarios en materia de Seguridad y Medio Ambiente.

Además, CGP y CGS cuentan con un Comité de Seguridad y Medio Ambiente, que verifica el cumplimiento de los objetivos ambientales establecidos, asegura la implementación de las acciones correctivas, identifica oportunidades de mejora, y propone acciones o cambios de objetivos.

Este comité desarrolló sus tareas de planificación, seguimiento y evaluación de objetivos y metas en materia de S&MA, mediante un sistema de indicadores que mide el desempeño de las compañías en estos tópicos, y justifica decisiones y acciones tendientes al mejoramiento continuo.

Por otra parte, ambas compañías implementaron un Sistema de Gestión Integral de Seguridad y Medio Ambiente bajo lineamientos de la norma internacional ISO 14.001, considerando normas regulatorias y legislación ambiental vigente para la industria gasífera en las distintas provincias de nuestro área de concesión. Inspirados en este sistema, se generaron normativas e instrucciones de trabajo que contemplan la totalidad de actividades de las compañías, en materia de Seguridad y Medio Ambiente.

Por otro lado, CGP y CGS realizan auditorías ambientales en las obras de acuerdo a los procedimientos que establece el Sistema de Gestión de Seguridad y Medio Ambiente, y los Programas de Gestión Ambiental desarrollados para las obras que así lo requieren.

Todos los pliegos de licitación realizados en el año 2010 cuentan con las exigencias y requerimientos ambientales que deben cumplimentarse durante la realización de las obras. Asimismo, dentro de los éstos, se ha solicitado la realización de todos los



estudios ambientales necesarios para el cumplimiento de la legislación y normativa ambiental vigente.

De manera complementaria a las medidas comentadas anteriormente, CGP y CGS desarrollan todos los años, otros programas que revalorizan recursos de la organización para fines solidarios, los que de otra manera se hubieran convertido en residuos.

Durante 2010 se continuó trabajando en:

- El Programa de Reciclado de Papel del Hospital Garrahan. Este programa se implementa en la Sede Central de las compañías.
- El Programa de Reciclado de Tonners.

Adicionalmente, se continúa con el Programa de Recolección de Pilas y Baterías, donde las pilas y baterías usadas por el personal de Sede Central y sus familias, son entregadas a la Gerencia de Seguridad y Medio Ambiente para ser enviadas a disposición final como residuo especial, de acuerdo a la legislación vigente.

#### **PRINCIPIO N° 9 – Las empresas deben alentar el desarrollo y la difusión de tecnologías respetuosas del ambiente.**

CGP y CGS renuevan su compromiso permanente de minimizar los riesgos ambientales en todas sus actividades, promoviendo la investigación y aplicación de tecnologías y prácticas que permitan disminuirlos.

Para esto las compañías cuentan con las siguientes instrucciones de trabajo:

- NORMA N SM 103 – PLANTAS COMPRESORAS, CONTROL DE EMISIÓN DE GASES: se realiza en forma periódica el control de los gases provenientes de la actividad de sus plantas compresoras de gas natural. Los resultados son acordes a los Indicadores de calidad establecidos por el ENARGAS.
- NORMA N SM 101 – PLANTAS REGULADORAS DE PRESION, CONTROL DE RESIDUOS: se verifica periódicamente el nivel de ruido en las inmediaciones de las Plantas Reguladoras de Presión, según los lineamientos expresados en las regulaciones y normas de las zonas urbanas.
- NORMA N SM 100 – PLANTAS DE ODORIZACIÓN – CONTROL DE OLOR Y MONITOREO AMBIENTAL: se verifica periódicamente el nivel de olor en las Plantas de Odorización de Gas Natural de las compañías, en función de evitar molestias a la población.
- NORMA N SM 102 – PLANTAS COMPRESORAS – CONTROL DE RUIDOS: se realizan periódicamente controles sobre los niveles sonoros de las Plantas Compresoras de las compañías, en función de evitar desvíos a las normativas de aplicación, y potenciales molestias a la población.
- NORMA NAG 153 DEL ENARGAS: CGP y CGS adecuaron sus Instrucciones, Normas y Documentos de Trabajo de acuerdo a los requerimientos de esta norma, contando actualmente con un Manual de Procedimientos Ambientales, basado en sus especificaciones. El mismo establece las medidas de prevención y modalidades de trabajo destinadas a la protección ambiental en las etapas de diseño, construcción, operación, mantenimiento, retiro y/o abandono de los sistemas de transporte y distribución de gas; adicionalmente, contempla las



medidas preventivas y modalidades de trabajo destinadas a la prevención en temas de seguridad e higiene ocupacional.

Por otro lado, se comenzó a trabajar en conjunto con otras licenciatarias del servicio de gas en la convocatoria que realizó el ENARGAS, para el desarrollo de una norma específica para el monitoreo de gases de efecto invernadero.

**PRINCIPIO N° 10 – Las empresas deben trabajar contra la corrupción en todas sus formas, incluyendo la extorsión y el soborno.**

CGP y CGS se comprometen a velar por la conducción de sus negocios con honestidad e integridad de acuerdo con los estándares éticos y legales, manteniendo un sólido sistema de control interno.

Es por esto que las compañías cuentan con una "Política de Control Administrativo" que establece el marco general de supervisión y control en todas sus áreas y actividades. El marco ético del negocio está delineado por la "Política de Prácticas Apropriadas de Negocios", que consiste en un código de conducta que establece cuáles son los valores con los que se deben conducir los negocios.

Esta política se aplica a todos los directores, gerentes, empleados, consultores y terceros no empleados que tengan poder de influir en los procesos de decisión o pueden influir o recomendar criterios de decisión o asumir compromisos en nombre de las compañías.

Todos los directores, gerentes de Sede Central, gerentes de interior y gerentes de Unidades de Negocio deberán elevar a la Gerencia de Recursos Humanos una certificación anual en la que declararán:

- Haber leído y entendido la política
- Haber tomado los pasos adecuados para difundir la política entre los empleados bajo su supervisión y los terceros que supervisan o coordinan.
- Comprometerse a informar de inmediato cualquier violación que pudiera surgir en el futuro.

Por otro lado, las transacciones de negocios deben ser efectuadas de acuerdo con los intereses de las compañías. Ningún empleado, gerente o director podrá obtener beneficios de cualquier tipo, directa o indirectamente, de su posición funcional o de cualquier transacción o actividad por cuenta de las compañías.

En su operatoria CGP y CGS velan permanentemente por la aplicación de la "Legislación de EE.UU. sobre prácticas corruptas en el exterior". La Gerencia de Auditoría General verifica su cumplimiento, siguiendo las normas internas, basadas en estas prácticas.

Por otro lado, CGP y CGS disponen de una línea telefónica especial destinada a canalizar denuncias sobre conflictos de interés o falta de transparencia en las operaciones.



Los mensajes son escuchados únicamente por la Auditoría General de las compañías y la información recopilada es tratada con el máximo cuidado de modo de garantizar una adecuada reserva.

**Contacto de la empresa ante el Pacto Global**

Lic. Laura Iannazzo  
Coordinadora de Responsabilidad Social

---

Email: [laura.iannazzo@camuzzigas.com.ar](mailto:laura.iannazzo@camuzzigas.com.ar)

**SEDE CENTRAL**

Avenida Alicia Moreau de Justo 240 3° piso – C1107AAF Buenos Aires – Argentina  
Tel.: (54 011) 5776 – 7000 – Fax: (54 011) 5776 – 7140  
[www.camuzzigas.com](http://www.camuzzigas.com)